



TREKHAKEN - ATTELAGES

n.v. GDW
 Hoogmolenwegel 23
 8790 Waregem - België
 Tel. 056/604212
 Fax: 056/600193

TREKHAAK-ATTELAGE : Iveco ctte 40 - 10 P.U.

N°: 1015

Samenstelling trekhaak

1 trekhaak referentie 1015	
1 flensbol 50T	(*)
2 bouten + moeren M16 x 50 - 10.9	(*)
10 bouten + moeren M12x35	(A-B)
2 bouten + moeren M14x35	(C)
2 bouten M14x35	(C')
10 rondsels 40-12-4	(A-B)
10 borgrondzels M12	(A-B)
4 borgrondzels M14	(C-C')
2 borgrondzels M16	(*)

Composition

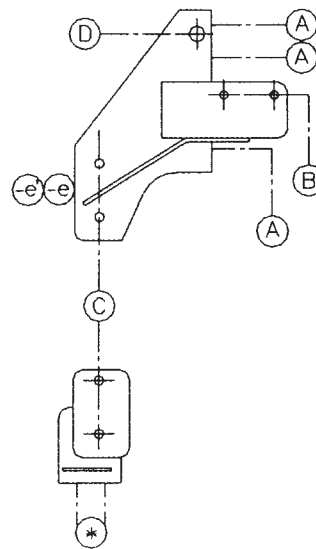
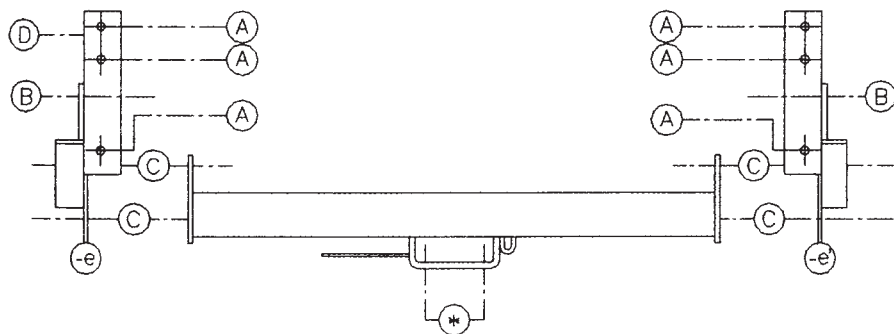
1 attelage référence 1015	
1 boule 50T	(*)
4 boulons + écrous M16 x 50 - 10.9	(*)
10 boulons + écrous M12x35	(A-B)
4 boulons + écrous M14x35	(C)
2 boulons M14x35	(C')
10 rondelles 40-12-4	(A-B)
10 rondelles de sécurité M12	(A-B)
4 rondelles de sécurité M14	(C-C')
2 rondelles de sécurité M16	(*)

MONTAGE HANDLEIDING :

- 1/ Reservewiel wegnemen
- 2/ De monteerstukken (-e) met de punten (A) tegen de onderkant van het chassis plaatsen op de bestaande boringen, de punten (B) passen met de bestaande boringen in de zijkant van het chassis (bij model '99 de punten (B) boren)
 Alle bouten en rondsels inbrengen doch niets aanspannen.
- 3/ De trekhaak plaatsen met de punten (C) en (C') tussen de monteerstukken (-e) op de punten (C) en (C'), alle bouten inbrengen en alles degelijk aanspannen.
- 4/ Monteren van (*) en degelijk aanspannen, terugplaatsen van het reservewiel.

MANUEL DE MONTAGE:

- 1/ Démontez la roue de rechange.
- 2/ Placer les pièces de montage (-e) avec les points (A) contre l'en-dessous du chassis sur les forages prévus, les points (B) conviennent avec les forages prévus dans le côté du chassis (modèle '99 forer les points (B)).
 Mettre tous les boulons mais ne rien serrer.
- 3/ Placer l'attelage avec les points (C) et (C') entre les pièces de montage (-e) sur les points (C) et (C'), mettre tous les boulons et fixer.
- 4/ Monter le (*) et bien fixer le tout.



Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen DIN931/DIN933/DIN7991

Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität 8.8 / 10.9

M6-----10.8Nm of 1.1kgm	M8-----25.5Nm of 2.60kgm	M10-----52.0Nm of 5.30kgm
M12-----88.3Nm of 9.0kgm	M14-----137 Nm of 14.0kgm	M16-----211 Nm of 21.5kgm
	M22-----265 Nm ok 27kgm	



EEG - GOEDKEURINGSFORMULIER.

EEC TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Mededeling betreffende goedkeuring van een type onderdeel (trekhaak) met betrekking tot Richtlijn 94/20/EG.

Communication concerning the type-approval of a type of component (towing bracket) with regard to Directive 94/20/EC

GOEDKEURINGSNUMMER : e6*94/20*0086*00

Type-approval number :

Reden van de uitbreiding : ---

Reason for extension :

DEEL I.

Section I.

- 0.1. Merk (firmanaam) : **GDW**
Make(trade name of manufacturer)
- 0.2. Type en handelsbenaming(en) : 1015
Type and general commercial description(s)
- 0.3. Middel tot identificatie van het type, indien
het is aangegeven op het onderdeel : type op identificatie plaat / type on identificationplate
Means of identification of type if marked on the component
- 0.3.1. Plaats van dat merkteken : op identificatie plaat / on identificationplate
Location of the marking
- 0.5. Naam en adres van de fabrikant : **N.V. GDW**
Name and adress of manufacturer **Hoogmolenwegel , 23**
8790 WAREGEM (België)
- 0.7. In het geval onderdelen en technische eenheden, plaats en wijze van aanbrenging van de
EEG-goedkeuringsmarking : op typeplaat / on type plate
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the EEC approval mark.
- 0.8. Adres(sen) van de assemblagefabriek(en) : **N.V. GDW**
Name(s) and adress(es) of assembly plants **Hoogmolenwegel, 23**
8790 Waregem (België)

DEEL II.

Section II

1. Aanvullende gegevens (indien van toepassing) : zie aanhangsel I
Additional information (where applicable) see Appendix I

2. Met keuring belaste technische dienst :
Technical service responsible for carrying out the tests

**RUG - Labo SOETE
Sint Pietersnieuwstraat, 41
9000 GENT**

3. Datum van het keuringsrapport : 14 september 1999
Date of testreport

4. Nummer van het keuringsrapport : LS-94/20-198/98
Number of testreport

5. Eventuele opmerkingen : (zie aanhangsel 1)
Remarks (if any)

6. Plaats : Brussel.
Place

7. Datum : 7 februari 2000
Date

8. Handtekening.
Signature



NAMENS DE MINISTER:
ON BEHALF OF THE MINISTER
Voor de Directeur-Generaal,
For the General - Director,
De Ingenieur-Directeur,
The Engineer-Director.

Roger LEFEVRE.

9. Bijgevoegd wordt een inhoudsopgave van het informatiepakket dat bij de administratieve dienst die de goedkeuring heeft verleend wordt bewaard en op verzoek verkrijgbaar is.

The index to the information package lodged with the competent authority that has granted type-approval, which may be obtained request.

Technisch aanvraagdossier - Bijlage III - LS-94/20-198/98 17blz

.....
.....

Aanhangsel I van het EEG-typegoedkeuringsformulier nr e6*94/20*0086*00 betreffende goedkeuring als technisch onderdeel van mechanische koppelinrichtingen met betrekking tot Richtlijn 94/20/EC.

Appendix I to EEC approval certificate N° e6*94/20*... concerning the component type-approval of mechanical coupling devices with regard to Directive 94/20/EC.

1. Aanvullende gegevens.
Additional information
- 1.1. Klasse van het type koppeling : A50-X
Class of the type coupling
- 1.2. Categorieën of typen voertuigen waarvoor de inrichting is
ontworpen of waartoe deze wordt beperkt : IVECO Dailey 35.10-40.10
Categories or types of vehicles for which the device is designed or restricted : see fitting instructions
- 1.3. Maximale D-waarde (1) : 17.2 kN
Maximum D-value
- 1.4. Verticale maximumbelasting S op het
koppelingspunt (1) : 140 kg
Maximum vertical load S at the coupling point
- 1.5. Maximale belasting U op het opleggerkoppel-
punt (1) : --- ton
Maximum load U at the fifth wheel coupling point
- 1.6. Maximale V-waarde (1) : --- kN
Maximum V-value
- 1.7. Aanwijzingen over de bevestiging van het type koppeling aan het voertuig en foto's of tekeningen van de bevestigingspunten aan het voertuig als aangegeven door de fabrikant; aanvullende gegevens, als de toepassing van het type koppeling tot speciale voertuigtypen is beperkt : zie montagehandleiding.
Instructions for attachment of the coupling type to the vehicle and photographs or drawings of the fixing points at the vehicle given by the manufacturer; additional information if the use of the coupling type is restricted to special types of vehicles : see fitting instructions
- 1.8. Inlichtingen over de aanbrenging van speciale
trekinrichtingen of montageplaten (1) : zie montagehandleiding
Information on the fitting of special towing brackets or mounting plates : see fitting instructions
5. Opmerkingen (2) : De vasthechting v.d. trekinstallatie op het voertuig moet nagezien worden in overeenstemming met bijlage I nr. 5.10., volgens de voorschriften bepaald in bijlage VII.
Remarks : The fitting of the towbar on the vehicle must be checked according annex I nr. 5.10., according the prescriptions Mentioned in annex VII.

(1) Doorhalen wat niet van toepassing is

(2) Onder andere vermelding of opleggerkoppelingen ongeschikt zijn voor gedwongen sturing.